

SOAS Language Centre  
Intermediate Japanese Class Projects 2010-2011

**日本と原子力** Kevin Squibb

今年(2011年)の3月11日に起きた大災害のときから、たくさん問題が出て来ました。一つの問題は、福島原発事故があってから、将来、日本で原子力が使われるかどうかということです。今日の発表では、原子力と日本人の関わりについてもっと詳しく考えたいと思います。

最初に、日本が初めて原子力を経験した時のことをふりかえってみます。第二次世界大戦がもう終わろうとしている最後の数日に、アメリカが日本の広島市と長崎市に原子爆弾を二つ投下しました。広島市では、原爆投下の次の日に、4,5000人ぐらいの人がなくなりました。長崎では、22,000人なくなったそうです。その二つの市内の地域の50パーセントぐらいが破壊されました。第二次世界大戦が終わってから 連合国は、日本での原子力に関する研究を禁止しました。そして、広島と長崎の原爆の後、世界の国々は、核兵器を一回も使っていません。

どうしてこのように原爆の悲劇を経験した日本で、その後、原子力発電所が多く建設されるようになったのでしょうか。日本は、人口が多いのでたくさんの発電所が必要です。現在でも、電気の需要にこたえるために、80%は輸入にたよらなければなりません。

1952年に、ようやく原子力する研究が解禁され、1955年に、原子力基本法が成立しました。1957年に、原子力委員会の決まりで、日本では、原子力は平和のためにだけ使わせることになりました。日本での初めての原子力発電は1963年に開始されました

その後1973年から、日本政府が、原子力発電に財政支援をしました。2011年までに、原子力発電は全発電の中の30%を占めるようになりました。次の20年間に、14の原子力発電所を建設する計画がありましたが、福島原発事故の後で、それは不可能となりました。菅首相が、5月10日に、原発への依存を減らす計画があると発表しました。将来は、再生可能なエネルギーに変えるということでした。

Nuclear Power

<http://www.world-nuclear.org/info/inf79.html>

<http://ja.wikipedia.org/wiki/日本の原子力発電所>

<http://www.guardian.co.uk/world/2011/may/11/japan-nuclear-power-expansion-plans-abandoned>

<http://www.yomiuri.co.jp/feature/20110316-866921/news/20110510-OYT1T00978.htm>

**Glossary**

原子力

げんしりよく

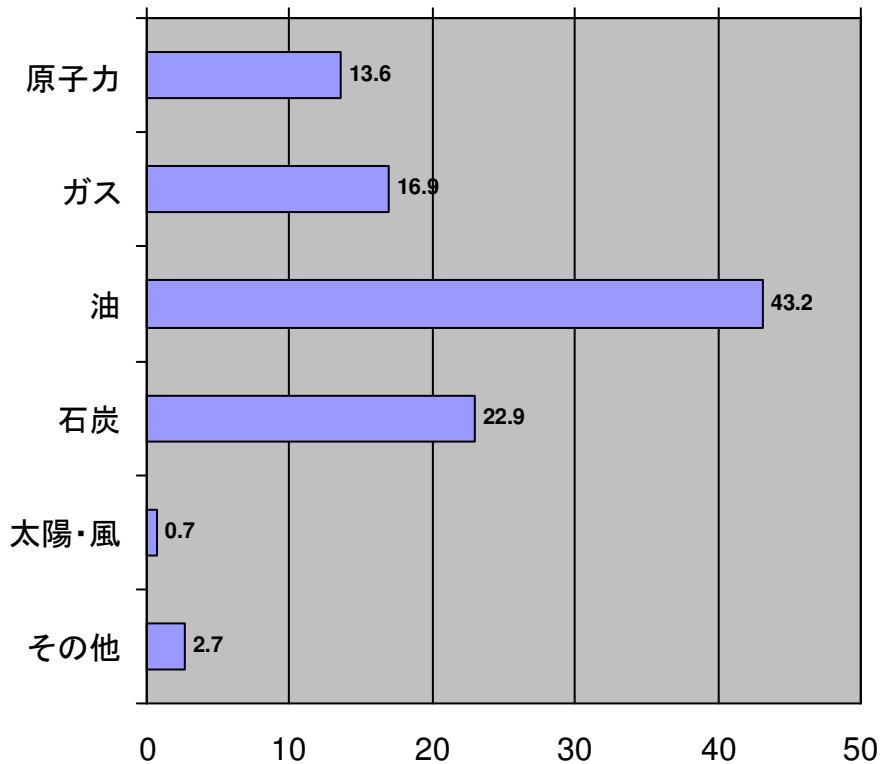
nuclear power

|                                                                |                                                                                 |                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 大災害<br>原発事故<br>関わり                                             | だいさいがい<br>げんぱつじこ<br>かかわり                                                        | disaster<br>nuclear accident<br>relation                                                                                                                                                          |
| 第二次世界大戦<br>原子爆弾<br>投下<br>破壊<br>核兵器<br>連合<br>研究<br>禁止           | だいにじせかいたいせん<br>げんしばくだん<br>とうか<br>はかい<br>かくへいき<br>れんごうこく<br>けんきゅう<br>きんし         | World War II<br>nuclear bomb<br>dropping<br>destruction<br>nuclear weapons<br>(post WW2) allied powers<br>research<br>prohibition, ban                                                            |
| 悲劇<br>建設<br>需要<br>輸入量<br>頼る                                    | ひげき<br>けんせつ<br>じゅよう<br>ゆにゅうりょう<br>たよる                                           | tragedy, disaster<br>construction<br>demand, request<br>import quota<br>to rely on                                                                                                                |
| 解禁<br>原子力基本法<br>成立する<br>原子力委員会<br>開始                           | かいきん<br>げんしりょくきほんほう<br>せいりつする<br>げんしりょくいんかい<br>かいし                              | lifting a ban<br>Atomic Energy Basic Law<br>to introduce<br>Atomic Energy Commission<br>start, commencement                                                                                       |
| 政府<br>財政支援<br>占める<br>不可能<br>菅直人<br>首相<br>政策<br>依存<br>再生可能エネルギー | せいふ<br>ざいせいしえん<br>しめる<br>ふかのう<br>かん・なおと<br>しゅしょう<br>せいさく<br>いぞん<br>さいせいかのうエネルギー | government, administration<br>financial support<br>to comprise of, to account for<br>impossible<br>Naoto Kan<br>Prime Minister (honorific)<br>political measure<br>dependence<br>renewable energy |



- 1945年8月 広島市・長崎市での原子爆弾投下
- 1952年 原子力する研修が禁止
- 1955年 原子力基本法
- 1957年 原子力は平和のためだけにする
- 1963年 初めての原子力発電
- 1973年 原子力に財政支援
- 2011年3月 福島原発事故
- 2011年5月 菅：日本は再生可能なエネルギーに変える

### 日本での一次エネルギー源（2008年）



#### **Glossary**

一次エネルギー  
エネルギー源  
油  
石炭  
太陽

いちじエネルギー  
エネルギーげん  
あぶら  
せきたん  
たいよう

primary energy  
energy source  
oil  
coal  
solar